

**Återseende – Heijastuksia – Second Sight**

Utställning i Kopparsmedjan i Fiskars 29.11.2009 – 25.4.2010, vernissage 28.11 kl.14.00  
Öppen ti–sö kl. 12–17, stängt 6, 24–27.12, 1.1

**Ett gränsöverskridande projekt med anknytning till Märkesåret 2009.****Konstmöte mellan finnbygder i Sverige och svenskbygder i Finland.**

*Återseende* är en viktig del av projekt *Nordic Delight*, som handlar om gestaltning, definition, berättelse och makt knuten till plats och identitet på nordisk landsbygd ([www.nordicdelight.eu](http://www.nordicdelight.eu)). Ett långsiktigt arbete för framtid och överlevnad. *Nordic Delight* är en vidareutveckling av temat *Rural form*, ett samarbete mellan finnbygder i Sverige och svenskbygder i Finland som tidigare resulterat i projekt *Gästabordet* mm.

Utställningen *Återseende* visades i samband med det finsk-svenska 200-årsjubileet i Bryggeriet i Nora på sommaren 2009. Samma utställning visas nu i Kopparsmedjan i Fiskars. Den är ett nutida kulturutbyte, med rötter i historiska vänskapsband och kulturmöten.

Ett samarbete med konstnärer i Fiskars och i Bergslagen och Värmland startade för mer än tio år sedan och resulterade i *Gästabordet*, en utställning som visades i Måltidens hus i Grythyttan, i Kopparsmedjan i Fiskars och i Sweden House i Bryssel. Projektet *Nordic Delight* blev en fortsättning på utforskandet av form med naturen som förutsättning, traditionen som grund och människan som mått. I projektet ryms ambitioner att bygga gränsöverskridande nätverk och utveckla samarbetsformer. I Rural Academy har erbjudits en öppen mötesplats för innovation och kompetensutveckling. Genom utställningar, föreläsningar, seminarier, kurser, kulturprogram och studieresor har vi förkovrat oss och kommunicerat om frågor i *Nordic Delight*. Vi har forskat efter ett ruralt språk, ett förlorat helhetsperspektiv. Detta är ett raster som lockar människor att anta hittills oprövade utmaningar, att vidga sina världar, att nyfiket bejaka och gestalta. Först när dessa visioner givits form, existerar landsbygdens kraft, blir den en samhällsresurs.

Utställningen *Återseende* visade att även utanför stora centra skapas livskraftig konst. Kulturskribent Lena Asker skrev om utställningen i Örebroregionens största dagstidning: "Fascinerande hoppin-givande med finska euforibidrag".

**Eldens Magi**

Som ett specialprojekt fanns en keramikworkshop, *Eldens Magi*. I tre olika Workshops fylldes ugnarna med tre olika typer av gods; rödbränt lergods, saltglaserat stengods och annat stengods.

Resultatet blev ett experiment som visade nya möjligheter för alla keramikere som deltog, man experimenterade och såg nya möjligheter och begränsningar i den typ av ugn som man brukar arbeta med men i annan temperatur och i ugnatmosfär. Resultaten från *Eldens Magi* visas i utställningen.

Keramiker Anders Fredholm berättar om projektet: "Det har varit ett fantastiskt givande samarbete. Vi har upptäckt nya möjligheter med vår keramik, fått nya vyer och vänner och haft fantastiskt kul. Det egna keramiska uttrycket har berikats med nya och oväntade uttryck. Kunskapsutbytet ger alla nya kunskaper och idéer. Vi är överens. Samarbetet fortsätter! Det här är bara början på en spännande resa ..."

**Boken**

I samband med utställningen har utgivits en kombinerad bok/utställningskatalog med konstnärspresentationer och reflekterande texter som handlar om konstens, naturens och landsbygdens roller i framtiden. Boken är i färg med hundratals vackra bilder, på 144 sidor, texten är på svenska/engelska.

**Utställningskuratorer** är Barbro Kulvik & Antti Siltavuori från Finland och Lena Hellström & Sune Högberg från Sverige.

**Utställningen har understötts av** Fiskars Oyj Abp, FT-Transport Oy Ab, Raseborgs stad, Kulturfonden för Sverige och Finland, Svenska kulturfonden, Framtidens Kultur, Region Örebro, Sparbanksstiftelsen Bergslagen och Silja Line.

**För mer information:** Barbro Kulvik, tel. +358 40 504 6279, [barbro.kulvik@archdesign.fi](mailto:barbro.kulvik@archdesign.fi)  
Antti Siltavuori, tel. +358 50 569 5111, [antti.siltavuori@archdesign.fi](mailto:antti.siltavuori@archdesign.fi)  
Andelslagets kansli / Onoma, tel.+358 19 2777 500, [onoma@onoma.org](mailto:onoma@onoma.org)  
FiskarsInfo, tel. +358 19 2777 504, [fiskars.info@fiskars.fi](mailto:fiskars.info@fiskars.fi)  
[www.onoma.org](http://www.onoma.org) ja [www.fiskarsvillage.fi](http://www.fiskarsvillage.fi)

**Svenska deltagare:**

Annette Alsiö, glaskonstnär  
Kerstin Andersson, keramiker  
Karin Broos målare, bildkonstnär  
Marc Broos målare, konceptkonstnär  
Kenneth Börjesson, målare, bildkonstnär  
Anders Fredholm, keramiker  
Gösta Grähs, keramiker  
Paul Grähs, glaskonstnär  
Gerd Göran målare, bildkonstnär  
Nina Hellström, fotograf  
Lena Hellström, bildkonstnär, fotograf, formgivare  
Elisabeth Henriksson, glaskonstnär  
Sune Högberg, keramiker, fotograf, formgivare  
Kerstin Hörnlund, keramiker  
Staffan Jofjell, fotograf  
Ragnar Klenell, glaskonstnär  
Ingalena Klenell, glaskonstnär  
Jan-Peter Lahall, fotograf  
Lars Lerin målare, bildkonstnär  
Kerstin Löfgren, textilkonstnär  
Ulla Nilsson, keramiker  
Solveig Petrovic, keramiker  
Moa Rudebert, keramiker  
Ted Ström, målare, bildkonstnär, musiker  
Kerstin Wagner, konceptuell konstnär  
Karin Ward, målare, skulptör, bildkonstnär

**Finska deltagare:**

Erna Aaltonen, keramiker  
Martti Aiha, skulptör  
Tommi Alatalo, snickarmästare  
Upi Anttila, smed  
Soili Arha, textilkonstnär  
Nanna Bayer, keramiker  
Patrick Bayer, keramiker  
Simo Heikkilä, inredningsarkitekt  
Hannu Hjerppe, industriformgivare  
Hanne Horte-Garner, bildkonstnär, scenograf  
Erja Huovila, tryckare, pappersmakare  
Sade Kahra, fotokonstnär  
Markku Kosonen, snickare  
Barbro Kulvik, industridesigner  
Elina Makkonen, smyckeskonstnär, formgivare  
Camilla Moberg, glaskonstnär  
Timo Mustajärvi, guldsmed, formgivare  
Katri Pailos, konstnär  
Heikki Paso, finsnickare  
Tuulia Penttilä, finsnickare  
Liisa Rissanen, keramiker  
Perttu Rista, industriformgivare  
Kirsti Saarikorpi, smyckeskonstnär, guldsmed  
Kristian Saarikorpi, guldsmed  
Anneli Sainio, keramiker  
Rutsuko Sakata, textilkonstnär  
Mika Sarasjoki, keramiker  
Riitta Talonpoika, keramiker  
Ari Turunen, smyckeskonstnär  
Karin Widnäs, keramiker  
Kari Virtanen, snickare  
Katja Öhrnberg, konstnär